



# Travelink 旅业链接 Daily

Be part of our  
newsletter evolution.  
Be part of china tourism evolution.

03/02/2016 ▶ P1

信息发布/info@tlmchina.com

广告合作/ad@tldchina.com



## 厄瓜多尔于3月1日起 对中国公民开放免签待遇

近日，厄瓜多尔外交部在一份官方公告中说，考虑到厄瓜多尔和中国之间的紧密友好关系，以及为两国之间日益频繁的人员交流提供便利，厄政府决定从今年3月1日起，赴厄瓜多尔旅游、探亲或从事非营利性活动的中国公民可免签入境、出境、过境厄瓜多尔。从第一次入境日期开始一年之内最多可在厄瓜多尔免签证停留90天。

厄外交部在公告中提醒说，有意在厄瓜多尔境内逗留时间超过90天或从事非旅游目的的中国公民仍需在入境前申请签证。

## 马来西亚推行电子签 并实行免签至年底

3月1日，马来西亚电子签证正式启动，马来西亚旅游文化部长 Dato' Seri Mohamed Nazri Abdul Aziz 向中国市场发布此政策详情。同时，马来西亚宣布将启用马来西亚歌手茜拉作为马来西亚目的地在中国市场的旅游推广大使。

### · 马来西亚电子签证推行计划：

马来西亚电子签证系统将为三阶段推行。首先，此服务仅提供给居住在中国大陆的游客进行申请；第二阶段，将开放给居住在中国大陆之外的中国公民；最终实现向印度、缅甸、尼泊尔、斯里兰卡等其它国家的扩展。

### · 关于马来西亚电子签证你需要知道：

◎ 电子签证只针对从签证签发之日起，到马来西亚旅游或探亲，且停留天数不超过30天的游客。

◎ 电子签证只针对从签证签发之日起三个月内有效。

◎ 电子签证与目前的马来西亚单次签证使用规则基本一致，只是电子化。

### · 怎么申请马来西亚电子签证：

◎ 首先访问电子签证网站：[www.windowmalaysia.my/evisa](http://www.windowmalaysia.my/evisa)

◎ 提交相关材料后，缴付25美金，自行打印电子签证即可

◎ 申请人将会在工作日的24小时内收到签证批准的邮件回复

马来西亚政府还宣布，将在3月1日至2016年12月31日期间，对停留少于15天的中国游客实行免签证入境政策。此政策仅适合从中国出发的游客，中国马来西亚点对点的行程。

[点击查看电子签证和免签对比](#)

## 邀请 法属留尼汪旅游局 邀您参加—— 留尼汪在线培训课程

留尼汪旅游专家在线培训计划已于3月1日正式上线！

留尼汪旅游专家在线培训计划由法属留尼汪旅游局与《旅业链接》共同推出，是专门针对中国出境游从业人员免费推出的网络在线课程。课程能帮助从业者更全面深入了解留尼汪旅游资源、交通酒店信息及特色文化等，让您更了解、更好地推广这个带有法式风格却又独一无二的海岛。

### · 学习流程

◎ 第一步：打开培训网站 [ctoa.travellinkdaily.com/reunion](http://ctoa.travellinkdaily.com/reunion)（您也可以登录旅业链接的官方网站，进入在线培训频道选择留尼汪课程）

◎ 第二步：注册

◎ 第三步：浏览课程

◎ 第四步：完成测试

只要能连接网络，无论何时何地，您都可以学习留尼汪专家培训课程。

### · 为什么参加留尼汪在线培训课程？

◎ 法属留尼汪是一处新兴的号到目的地，拥有丰富的资源，将会成为2016年中国出境游市场上的一匹黑马；

◎ 课程设置简单、实用，便于业内人士了解及设计相关产品。

◎ 留尼汪在线培训课程属于旅业在线学院（CTOA），如果您之前已经注册账号，可凭借账户及密码直接登陆留尼汪在线培训课程：[点击查看全文](#)

## 马恩岛加入英国、爱尔兰 共同签证计划

根据英国 / 爱尔兰共同签证计划（British Irish Visa Scheme）2016年入境规则（经爱尔兰入境），英国 / 爱尔兰共同签证计划将覆盖地区扩展至马恩岛，并更新了法则的相关部分。

根据英国 / 爱尔兰共同签证计划，今后中国与印度国民持单一签证，便可自如来往英国、爱尔兰以及马恩岛。

此前，如果中国和印度旅客计划先后前往爱尔兰与英国，他需要申请2份不同的签证，付2份签证的费用。[点击查看全文](#)

## 老年游新规范：75岁以上 报团需家属签字

2月29日，国家旅游局网站信息显示，《旅行社老年旅游服务规范》（以下简称《规范》），（LB/T 052-2016）行业标准已经国家旅游局批准，自2016年9月1日起实施。按照《规范》要求，人数超过100人的老年团，需配随团医生。75岁以上老人报团，应请成年直系家属签字，且宜由成年家属陪同。

《规范》指出，老人连续游览时间不宜超过3小时，可安排一定时间的午休；连续坐车不应超过2小时；超过百人的老年团，要随团配备医生。[点击查看全文](#)

STAR ALLIANCE MEMBER

**SWISS**

以卓越品质服务世界，  
一如瑞士传统  
尊享瑞士品质精髓

→ 更多信息请详询瑞航官网  
[www.swiss.com](http://www.swiss.com)



**AIR CANADA**

豪华经济舱，商务旅行新境界。

选乘豪华经济舱，即可享受更宽的座椅，  
更大的空间及更大的娱乐系统屏幕。

了解详情



现场

## 澳门金沙度假区举办销售颁奖典礼 10家旅行社获年度大奖

澳门金沙度假区于2月25日在澳门威尼斯人举办2015年度销售颁奖典礼暨晚宴。今年的颁奖典礼主题为“星光之夜”，共招待了超过150位来自100家公司的代表，包括旅游、会展及航空公司的合作伙伴和传媒代表等。



### ◆ 10家旅行社荣获年度大奖

颁奖典礼上，共颁发了13项销售及市场推广类别的奖项予休闲及会展业界的合作伙伴。广之旅国际旅行社股份有限公司获颁四个奖项，而青年国际旅游有限公司则第二年获颁澳门威尼斯人的“最佳销售奖—其他地区”大奖。

### ◆ 金沙城推出2016年新项目 重点打造家庭度假及休闲目的地形象

**澳门巴黎人酒店：**将于2016年年末开幕。酒店将提供3000间客房及套房、灵活的会议场所、奢华的购物中心，以及适合家庭的亲子游乐设施与精选餐饮。酒店落成后，将为到访路过的旅客提供12000间客房，并予以最全面的商务和休闲娱乐设施。

**梦工厂：**“体验梦工厂”巨星大巡游是一个无与伦比的巡演，《史瑞克》《马达加斯加》《功夫熊猫》及《驯龙高手》等动画巨星们每日将定时巡游。

**西游记：**魔幻舞台巨制《西游记》登上澳门金沙城中心剧院。

**冒险王国：**2016年金沙城中心落幕。8个主题园区，将提供超过200种互动游戏设备。

### ◆ 2015年度“澳门金沙度假区”销售颁奖典礼得奖者名单

- ◎ 最佳销售奖—中国地区 广之旅国际旅行社股份有限公司
- ◎ 澳门威尼斯人最佳销售奖—其他地区 青年国际旅游有限公司
- ◎ 澳门金沙城中心假日酒店最佳销售奖 中国国际旅行社总社有限公司
- ◎ 澳门金沙城中心康莱德酒店最佳销售奖 广之旅国际旅行社股份有限公司
- ◎ 澳门威尼斯人飞跃销售奖 上海大都市国际旅行社有限公司
- ◎ 澳门金沙城中心假日酒店飞跃销售奖 Akqua Sun Holidays India Pvt Ltd.
- ◎ 澳门金沙城中心康莱德酒店飞跃销售奖 华闽旅游预订有限公司
- ◎ 最佳在线市场合作伙伴奖 Orbitz Worldwide
- ◎ 最佳会议市场合作伙伴奖 广东省拱北口岸中国旅行社有限公司
- ◎ 最佳休闲市场合作伙伴奖 广之旅国际旅行社股份有限公司
- ◎ 最佳市场策划 广之旅国际旅行社股份有限公司
- ◎ 最佳在线推广 香港永安旅游有限公司
- ◎ 最佳广告设计 雄狮旅行社股份有限公司

广之旅国际旅行社股份有限公司于2月25日(星期四)在澳门威尼斯人举行的澳门金沙度假区2015年度销售颁奖典礼获颁四项奖项(右图)，当中包括“最佳休闲市场合作伙伴奖”。



## 众信联姻携程、中信产业基金 与华远国旅共拓出境游市场

众信旅游与北京市华远国际旅游有限公司(以下简称“华远国旅”)达成战略重组意向，双方将强强联手，共同拓展出境游市场。

作为华远国旅控股股东，本次重组后携程将成为众信重要股东，同时携程与众信已签署战略合作框架协议，各方将进一步延续并拓展与携程的战略合作关系，在投资及业务层面进行更紧密的战略合作。作为华远国旅的股东，中信产业基金本次重组后也将成为众信的重要股东，双方后续将在资本层面进行更多合作。

[点击查看全文](#)

## 去哪儿网官方确认筹建航空公司 主打互联网+低成本航空

2月29日，有消息显示，去哪儿网正准备与另外两家企业筹建一家航空公司，并将总部落户深圳。3月1日，去哪儿网官方发布声明，就此消息作出回应：

目前，去哪儿网正积极响应国家互联网+政策，运用技术助力航空公司扩大销售、消除区域库存，期冀推动整个产业升级。

基于对中国民航市场及深圳地区民航业发展趋势的共同判断，去哪儿网参与了一家以深圳为主运营基地的“互联网+、低成本”的航空公司的申请，该公司由两家深圳本地公司申请，将主营国内、周边地区国际航线。[点击查看全文](#)

South Africa  
新南非·新体验  
www.southafricatour.com

# 南非推广口号大征集

South Africa

留下你最棒的南非宣传语  
成为南非宣传好军师!

微信手机扫码  
立即贡献南非口号!

## 携程去哪儿再创业 联手进军互联网保险市场

2月26日，携程旅行网与去哪儿网在北京联合启动战略保险平台，希望用大数据的深度挖掘与自动化运营提升保险领域的行业效率和服务水平。

去哪儿网保险业务负责人朱翔表示，该保险平台不仅是销售的互联网化，还采用互联网的电子化运营，从产品设计到营销到售后再到赔付，每一个环节都将采用信息化的处理方式。对于保险公司来说，大数据将为他们更好的风险量化管理，识别高风险用户、低风险用户甚至骗保用户，让保险定价更公允。对于消费者来说，将会获得更好性价比的优质产品。[点击查看全文](#)

ASIANA AIRLINES 7  
韩亚航空 乐天免税店 1 曹途旅游

# 塞班

Saipan

2015.12.22-2016.02.27

## 狂欢旅游季

每周二、四、六固定出发

## 美国 2.5 亿美元旅游宣介费 2016 年主投中国




据《北京青年报》消息，2016“中美旅游年”开幕式昨日举行，共同举办“中美旅游年”是习近平主席去年9月对美国进行国事访问时双方达成的一项重要成果。美国今年的2.5亿美元宣介费用将主投中国市场。

为此次旅游年，美国商务部国家旅游办公室将与策划公司一道，制订并实施美方工作方案，今年的2.5亿美元宣介费用将主要投入中国市场。美方还专门创办中文网站“GoUSA.cn”，在机场、酒店、景点等增加中文标识，并鼓励旅游从业人员学习中文，为中国游客提供更加贴心的服务。

**纯玩！**  
**美国西海岸，**  
**黄石国家公园**  
**+ 羚羊峡谷**  
**12天行程**

**19800** 同行结算价  
¥/人  
2016年4月20日发团



**纵横美洲**  
美国国际旅行社有限公司

**TIA**  
Travel Industry Association of America

**NTA**  
National Travel Association

**NTA**  
美国国家旅游协会

纵横美洲  
新品品鉴

**【含美国众多名城】**旧金山、盐湖城、拉斯维加斯、洛杉矶

**【感受魅力美国】**

**羚羊峡谷**—纳瓦霍原住民保护区，世界上著名的狭缝型峡谷之一，著名的摄影景点

**科罗拉多大峡谷（西峡）**—印第安人保留区，世界七大自然奇观之一

**黄石国家公园**—美国第一个国家公园，遍布地热现象、温泉盆地等自然奇观

**布莱斯峡谷国家公园**—红色的绝壁、奇妙的岩柱，由侵蚀

而成的巨型自然露天剧场

**锡安国家公园**—高大险峻的悬崖峭壁稳稳地挺立在天地之间

**鲍威尔湖**—碧水红岩，四周尽是引人注目的红岩，陡峭的峡谷和绝美的沙漠风光

**马蹄湾**—科罗拉多河的Ω大拐弯

**拉斯维加斯夜游**—夜游灯火璀璨的世界娱乐之都

**好莱坞环球影城**—没有去过好莱坞环球影城如同没有到过洛杉矶，揭秘好莱坞大片是如何拍摄的



[【点击下载】产品行程](#)

## 意大利将在华设更多签证中心

“意大利时尚古国之旅”产品推介会近日在广州举行。在会上，意大利驻广州总领事馆副总领事 Massimo Baldassarre 先生在会上表示，为方便中国游客能够更快捷的获得签证，意大利将设立更多的签证中心，包括近期将在长沙、福州和深圳设点。

## 同程华北区域中心开业 落地战略全面推进

3月1日，同程旅游华北区域中心举行了盛大的乔迁开业仪式，入驻北京高碑店东亿国际传媒产业园。据悉，这是同程旅游提出“总部+6大区域中心”战略后的重要举措，标志着落地战略进入了全面开花阶段。

在同程旅游华北区域的“一路同程”乔迁开业庆典上，中国旅行社协会的相关领导，以及来自各大航空公司、旅游局、旅游批发商、酒店的近百位业内人士共同出席，见证了同程旅游华北区域总部成立的重要时刻。

同程旅游华北区负责人崔忠良先生介绍称，同程旅游华北区域涵盖北京、天津、山西三个地区，总部给予充裕资金支持，预计2016年华北区域规模将达到千人以上。

据了解，2015年四季度开始，同程旅游全面启动了“总部+6大区域中心”落地战略，目前已成立了华南、华北、华东、华西、华中、东北六大区域运营中心，并已在全国近30个地级市设立了城市运营中心。

落地战略是服务于同程旅游“大数据+人”战略的重要举措，目前，同程旅游正在践行一种旅行社线上、线下融合的新模式，一方面通过总部和六大区域中心联动的模式深入到各地市场，另一方面借助自身平台和大数据优势提供方法论，用人来连接人。



ONTARIO  
CANADA

加拿大安大略省旅游局

## [畅游花海世界] 高空纵览城市美景

郁金香节源于加拿大与荷兰一段友谊佳话。二战时，加拿大政府帮助流亡的荷兰公主朱丽安娜在渥太华顺利生下女儿玛格丽特公主并使其合法获得荷兰国籍。战后，朱丽安娜公主赠与渥太华大量郁金香以表感谢。

1953年，摄影师 Malak Karsh 提议在渥太华举办一年一度的郁金香节。如今，数以百万的郁金香在加拿大盛开，节日吸引了众多游客前来。而朱丽安娜女王和玛格丽特公主也曾受邀到访。

### 郁金香宝藏 71 周年庆典

今年，加拿大郁金香节将首次设置室内郁金香和郁金香造型花园，以此庆祝文化多元性和这个著名的郁金香故事。游客将在此感受前所未有的观赏体验。

地点：阿伯丁郁金香大棚 (Aberdeen Tulip Pavilion) [点击查看全文](#)

### 景点介绍

- “非洲狮”野生动物园 (African Lion Safari)—唤醒野性之旅 >>
- 多伦多里普利水族馆—畅游水下世界 >>
- 极致家庭游胜地—蓝山度假村 (Blue Mountain Resort) >>
- 娱乐万花筒—尼亚加拉克利夫顿山 >>

加拿大安大略省旅游局电子期刊  
详细探索 >



ONTARIO  
CANADA  
加拿大安大略省旅游局



# 蚂蜂窝发布《2015 中国出境自驾游报告》



近期，蚂蜂窝联合租车发布了《2015 中国出境自驾游报告》。根据报告统计，2015 年，中国互联网境外旅行网租车市场交易规模达到 131.3 亿元人民币，2016 年交易规模将环比增长 88.6%。持中国驾照已可在全世界近 180 个国家和地区租车自驾，出境自驾游成为高层次旅游需求群体的出行风潮。

该报告基于双方平台过亿的自由行及出境自驾游用户出行习惯数据，解读了 2015 年境外旅行趋势、出境自驾游人群、出境自驾目的地及租车预订偏好等方面最新趋势。

## ◎ 境外租车 3.0 时代 出境自驾游比你想象更简单

选择春节期间出行“在路上过年”的中国人已超过 40%，其中出境旅游预计超过 600 万人次。境外租车从传统的门店租车到跨境在线预订，再到租车、蚂蜂窝旅行网等一站式出境自驾游 / 自由行服务平台的出现，标志自由出境自驾游租车进入 3.0 时代。如今出国玩租车预定、行程安排、甚至是回国后保障都可以在租车服务平台一站式搞定。

出发前预定  
一步到位

行程中服务  
省心省力

回国后保障  
在线处理



在租车等平台，分分钟即可搜罗全球车源进行比价、问询、预定

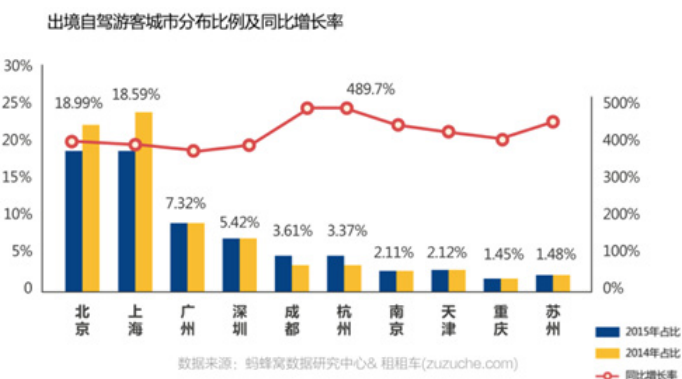
驾照认证、票据翻译、中文GPS，24小时中英文客服全程服务

专业境外自驾车险全程保障，在线即可完成理赔

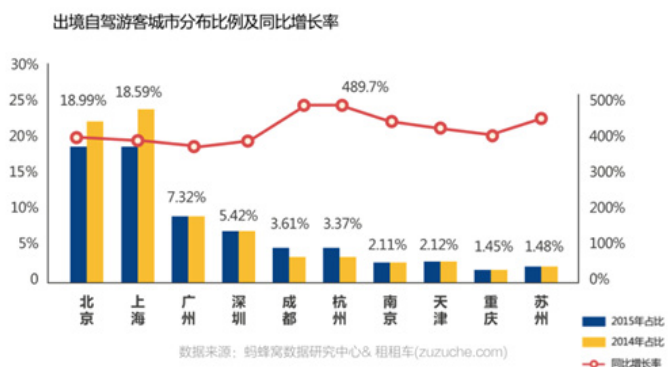
2015 年，出境自驾游人次同比增长 130%，租车平台境外租车需求同比增长约为 600%。

## ◎ 中国出境自驾人群：7080 后为消费主力 二线城市增长明显

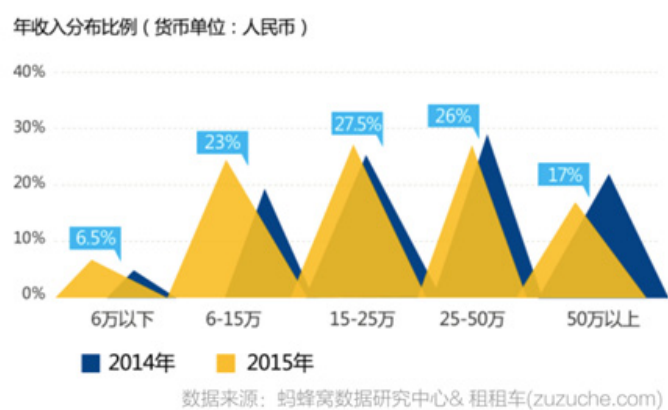
随着国民收入及旅游需求层次提高，出境自驾游成为全国各地旅行者热衷选择的新旅游形式。



在人群方面，以男性驾驶员为主，70% 出境自驾游游客均为 70 及 80 后拥有较强消费力的群体，互联网、金融、传媒等新兴行业参与者最多。90 后增长迅速，2015 年同比增长 485.5%。



出境自驾游游客仍以一线城市居民为主，北上广深合计占比高达 50.3%，但 2015 年，成都、苏州、杭州、南京等二线城市增长快速，热衷自驾的成都人开出了国门，同比增长 489.7%。



个人年收入 15 万以下群体比例有所上升，个人年收入 25 万以上的高收入群体占 43%。出境自驾游的消费门槛已大大降低。

## ◎ 寓教于“游”：亲子游成出境自驾游最佳组合

随着中国家庭收入的提升，以及亲子真人秀节目的热播。让孩子在旅途中增长见识成为大部分父母选择亲子出行的理由，出境自驾游也成为“寓教于游”的最佳选择，和孩子同行占据出行组合分布的 41%。

[点击查看更多](#)

## 马航和阿联酋航空开启新合作

近日，马来西亚航空和阿联酋航空建立了合作。通过新签订的代码共享协议，马航将使用阿联酋航空航空的网络进一步扩张至欧洲、非洲、中东和美洲的航线。

马来西亚航空将代码共享一日四趟吉隆坡—迪拜的航线，接下来乘客可以在迪拜换乘前往全球 90 多个地点。其中包括欧洲的 38 个地点，罗马、巴黎、苏黎世、日内瓦、斯得哥尔摩、马德里、巴塞罗那都包括在内。更多的航点将在未来几周内待审核批准后，依次加入。

该项协议让马航停飞了自己的吉隆坡—迪拜航线，不过马航表示其计划继续保持吉隆坡—伦敦航线，该航线正在使用马航空客 A380 飞机执飞。

## 加拿大西捷航空计划开设中国航线

加拿大西捷航空公司 (WestJet) 要开通中国航线了！不过现在还不太确定的是这些飞往亚洲地区的航线是否从温哥华出发。

据《温哥华太阳报》报道今年是西捷航空成立 20 周年，西捷航空的 CEO 表示未来将增加宽体飞机的使用，还有打算招聘会讲普通话和广东话的工作人员，另外新的西捷航空标志上将会有枫叶的元素。可以见得，西捷航空不打算跟大多数航空公司竞争，他们已经把重点从阳光沙滩的度假目的地和美国各城市逐渐转移到国际市场。今年的 5 月 6 日，西捷航空将首次飞行伦敦航线。

西捷航空也正在招聘会说欧洲各国语言的员工。不过具体开通其他地区航线的还没有确定。CEO 表示，先从招聘员工开始，但是具体的目的地还不能公布。

## 重庆富力假日酒店正式开业

2016 年 3 月 1 日，洲际酒店集团宣布重庆富力假日酒店正式开业。

重庆富力假日酒店是广州富力地产 (重庆) 有限公司投资，由洲际酒店集团以假日酒店品牌进行管理。酒店毗邻各大高校与特色美食的大学城熙街餐饮一条街，距离重庆北站 25 公里，距离重庆江北国际机场约 40 分钟车程。

酒店的 360 间客房设计风格清新、简洁，此外，酒店还配有 14 套豪华公寓套房，均配备齐全的厨房设施，可满足商旅宾客长期停留的需求。

假日酒店及度假村是洲际集团旗下品牌，在全球拥有近 1200 家酒店，是全球最具知名度的品牌酒店。假日酒店是第一个在 1984 年进驻中国市场的国际酒店品牌。

## 布里斯班宜必思尚品酒店开业

3 月 1 日，雅高酒店 (AccorHotels) 在布里斯班新开业了一家宜必思尚品酒店 (Ibis Style)。

这座新酒店位于布里斯班市区内的伊丽莎白大道，毗邻迈亚百货公司和皇后街购物中心。酒店提供 368 间客房，会议室以及室外活动场所。

伊丽莎白大道宜必思尚品酒店由 Action Hotels 开发，后者已经和雅高在 8 座澳大利亚地产上进行过合作。双方还计划在 2016 年年底前再新开 3 家酒店。

雅高酒店目前再布里斯班运营着 14 家酒店，包括旗下众多酒店品牌。

## 曼谷将建第二家易思廷大酒店

泰国 Absoute 酒店集团 (AHS) 将在曼谷新建第二家易思廷大酒店。曼谷帕亚泰易思廷大酒店预计将于 2019 年开业，酒店位于一处多功能中心，周围还设有办公室和零售中心。酒店直接和帕亚泰 BTS 站相连。

酒店设有 394 间客房和套间，面积从 34 平方米至 154 平方米不等，同时还设有 175 套一卧室或双卧室的服务式公寓。

AHS 目前在曼谷运营着沙吞易思廷大酒店、玛卡汕易思廷酒店，最近在越南胡志明市也新推出了一家易思廷大酒店。

### 热门职位

**Beijing:**  
**Inbound Product Manager |**  
**International Travel Group**

老牌外资旅行社初来乍到，急需入境人才加盟，国内景点资源采购，入境产品设计和开发，未来团队建设和管理，直接汇报给北京分公司负责人。

**适合以下小伙伴看过来的：**

- 从事入境旅游工作些许时日，徘徊在离开入境市场和加入出境队伍的十字路口，方向不变，职位上升到一人之下，做生不如做熟；
- 曾经身为入境旅游一份子，苦于市场萎缩没有好的平台，被迫转投其他行业，仍然心系旅游行业，华丽转身，做回老本行；
- 身居高位，上升空间有限，加入新公司突破职业瓶颈，达到职业新高度。

了解详情



**AIR CANADA** 

豪华经济舱，商务旅行新境界。

选乘豪华经济舱，即可享受更宽的座椅，  
更大的空间及更大的娱乐系统屏幕。

了解详情

